

TIO
LA
RAMPE

J. Arvezard vacher
à la corniche en 1935-1958



Petit Petit

Dossier pédagogique





Pourquoi le choix de Pèire petit ?

Il s'est fait naturellement par la lecture des deux ouvrages, celui de Suzanne LEBEAU, adaptation théâtrale pour deux conteurs ou conteuses et l'album de Michel PIQUEMAL, adaptation de l'histoire du manège de Petit Pierre sous la forme d'un long poème.

Ce va et vient permanent entre ces deux formes littéraires tout au long du travail de conception nous a imposé un rythme sur le plan de l'interprétation (l'adresse au public, le rapport de jeu des deux conteurs, les silences imposés par des didascalies non écrites).

C'était l'enjeu de notre travail : rendre visible ce long poème de la vie d'un homme qui n'est en rien une légende, qui a bien existé au travers d'une forme théâtrale et dans une langue, l'occitan.

L'histoire

Le texte raconte et met en scène l'histoire véridique de Pierre AVEZARD, handicapé physique et mental qui a construit tout au long de sa vie un manège mécanique d'une grande complexité. Difforme à la naissance, à moitié sourd et aveugle, il fuit les humiliations de ses camarades d'école et, plus tard, les autres valets de ferme en bâtissant peu à peu ce manège inspiré de son environnement.

Une grande histoire se déroule parallèlement à celle de Petit Pierre. Apparemment indifférent aux bouleversements mondiaux, le personnage construit petit à petit une œuvre.

Le manège devient son refuge contre toutes les attaques extérieures, grandes ou petites.

La poésie l'aide à vivre, à bâtir un monde intérieur, mais l'exclut aussi du monde réel.





capoc.crdp-aquitaine.fr



Pistes pour l'enseignant

Mettre en évidence que cette histoire a bien existé, il dispose pour ce faire d'une mise en réseau qui complète la réalité des faits et de l'existence de Pierre Avezard.

Visionner de la vidéo du manège sur les sites :

<http://bourgogne-franche-comte.france3.fr/emissions/32750917-fr.php?page=2>

https://www.youtube.com/watch?v=uGV7LKjC2KQ&feature=player_embedded

Découverte du site de la Fabuloserie :

<http://www.fabuloserie.com/>

Aspects historique : événements marquants du XXème armistice, guerre froide, progrès techniques des 30 Glorieuses, conquête spatiale, mur de Berlin, guerres de décolonisation, hommes sur la Lune, fin de l'apartheid, chute du mur de Berlin ...

La vie de Pierre Avezard

Représentations publiques, mort de son père, voyage à Paris, nouvelle exclusion- construction d'une tour Eiffel, reconnaissance publique, mort de Pierre Avezard

Faire réaliser aux enfants une frise historique sur la vie du personnage

La petite histoire : la sienne.

La grande histoire : le monde en mouvement.

Cette réalisation doit s'accompagner d'un travail historique de la part de l'enseignant.



facteurcheval.com



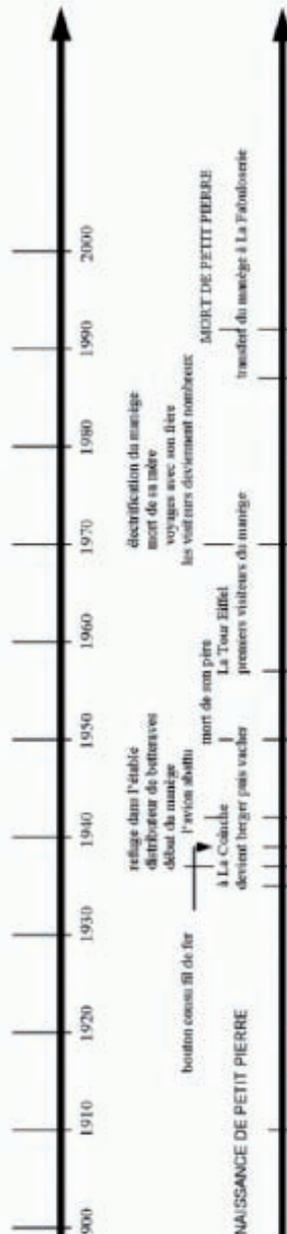
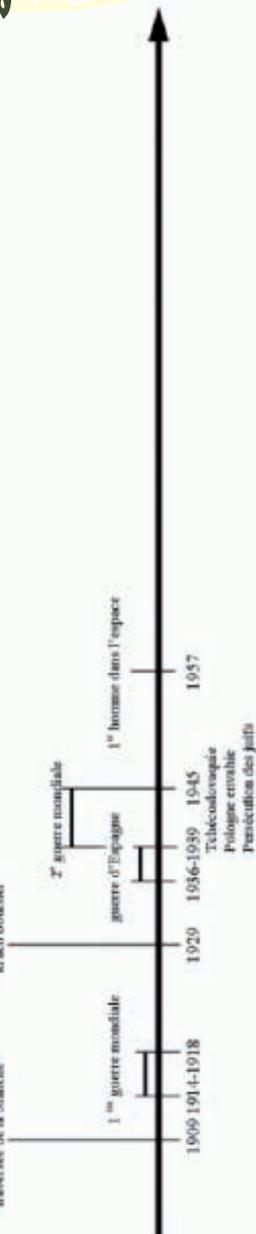
miam.org





TEMPS HISTORIQUE DE LA GRANDE HISTOIRE

traversée de la Manche



TEMPS HISTORIQUE DE LA VIE DE PETIT PIERRE

Nous remercions vous à J.-J. Dalim pour le travail est à l'origine de cette fiche.





Pistes pour l'enseignant

Histoire-géographie :

Les textes de Suzanne LEBEAU, comme celui de Michel PIQUEMAL, mettent en parallèle l'histoire du XXème siècle et la vie de Petit Pierre. Sont ainsi évoqués nombres d'événements majeurs parmi lesquels figurent notamment les deux guerres mondiales, l'industrialisation, la naissance de la société de consommation.

Pierre Avezard et l'art brut

De quoi se sert Petit Pierre pour fabriquer ses productions ?
De quoi s'inspire-t-il ?

L'histoire du XXème siècle et ses multiples inventions ou événements (avions de guerre, trains, Tour Eiffel, automobiles, bal de la Libération, etc...), les activités rurales (animaux, machines agricoles ...).

Quels sont les éléments qui apparaissent plusieurs fois dans les différentes images des albums (Albin Michel, CAPOC)?
(Vache, vélo, fleurs, engrenages, roues, tracteur, Petit Pierre)

Associations dans la classe à d'autres démarches

Les techniques de récupération et de détournement d'objets, avec les oeuvres plastiques de Christian Boltanski qui reprennent le procédé d'accumulation."Le palais idéal" du Facteur Cheval.



L'incroyable machinerie fabriquée par Pierre Avezard pour faire fonctionner son manège peut servir d'approche ludique pour explorer un certain nombre de phénomènes physiques simples.



Imaginer un travail de création d'instruments simples à partir de récupération ou de détournement de l'objet.





Quelques Indices

Support

- 1-Petit Pierre, pièce de Suzanne LEBEAU, éditions théâtrales jeunesse
- 2-Album de «Petit Pierre» de Michel PIQUEMAL illustré par Christophe Merlin
- 3-Adaptation en Occitan de Sergi CARLES «Pèire Petit»

Les albums (Ed. Albin Michel, CAPOC)

Redondance texte image

Illustration de la vie de Petit Pierre

Texte théâtral

Mise en voix du texte par l'intermédiaire de deux conteurs

Et la présence dans notre spectacle d'une Marionnette manipulée par les comédiens

Quelques précisions

Pierre AVEZARD dit "Pèire Petit".

Personnage principal :

Pierre AVEZARD dit Petit Pierre.



Personnages évoqués : les membres de la famille et plus spécifiquement sa soeur Thérèse.

Son petit frère Léon.

Les ouvriers agricoles.

La grande histoire et ses personnages.



Lieu :

À la campagne, là où Petit Pierre est né et a toujours vécu.



Durée :

La vie de Petit Pierre.

Époque :

1ère moitié du XXème siècle.

Mise en mots :

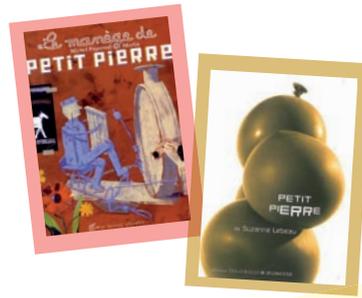
Texte poétique.

Narrateur.

Deux voix :

Celles des conteurs





Propositions de travail en classe

- 1-Lecture de "Petit Pierre", Suzanne Lebeau, éditée chez les "Éditions théâtrales jeunesse"
- 2-Lecture de l'album "le Manège de Petit Pierre" chez Albin Michel Jeunesse
- 3-Lecture de l'album en oc de Sergi Carles, éditions Capoc/Canopé

Pour le texte du spectacle : faire une demande à la Compagnie

- Lecture de l'album par l'enseignant
- Se représenter le personnage principal : demander aux élèves de dessiner "Petit Pierre".
- Choisir quelques productions (2 ou 3) et les afficher.
- Faire valider ou non les productions au regard du texte.

Que sait-on de "Père Petit" après une lecture de l'album ? Cette lecture peut-être faite, fragment par fragment pour bien préciser l'évolution du personnage : ses activités, sa famille, le temps (le temps qui passe pour Petit Pierre et le monde qui bouge, (extrait : *tourne la terre, bouge le monde... vira la terra, bolega lo monde...*))

Accumulation des mots, le texte théâtral
Correspondance : avec d'autres textes littéraires (Inventaire de JACQUES PRÉVERT, "Les arts ménagers" de BORIS VIAN)

L'occitan

La poésie (à partir du texte de Sergi CARLES). L'expression écrite et orale (le portrait, la description). Il est également possible d'approfondir un des thèmes (la différence, la tolérance...) à travers d'autres textes choisis.



Sèrgi Carles



Parvazard vach
à la comédie en 1935-1958



interventions

de l'équipe du spectacle

A l'issue d'une représentation

- Rencontre-échange avec les comédiens : l'occasion de s'exprimer sur ce que l'on a vu, formuler ses impressions, partager, confronter les points de vue. L'équipe répondra aussi aux questions sur « l'envers du décor » : l'élaboration d'un spectacle, les différents métiers, les choix de mise en scène.

Ateliers en classe en amont ou après une représentation dans le cadre d'un projet construit

- Ateliers théâtre : les comédiens pourront proposer différents modules d'ateliers : les bases techniques de l'acteur, l'improvisation (guidée par une thématique abordée dans le spectacle, ou par un support textuel - extraits de textes du spectacle ou de textes périphériques se rapportant au thème) ou un support visuel (les photos du manège, ou les travaux réalisés par les élèves en arts-plastiques).

Et ce, pour mieux saisir certains thèmes, et pour développer l'imaginaire, la confiance en soi.





Extraits

Ivès :
Uèi, sèm lo trenta de decembre

Gèli :
Trenta de decembre... 30 de decembre de 1909.
1909, demorarà una pichòta annada dins lo fial del temps.

Ivès :
Un rei novèl en Belgica...

Gèli :
Un òme a traversat "la manche" en avion... mas ai jà doblidat son nom.

Ivès :
Einstein ?

Gèli :
Nani, Einstein es lo professor de matematicas ... silence

Ivès :
Ah!
Tot es pichon en 1909 :
De pichòtas revolucions
De pichòtas naissenças !
De mileirats de pichòtas naissenças...

Gèli :
En Europa,
En America,
En Africa,
En Asia,
En Oceania...

Ivès :
Un òme es condemnat a cinc annadas de preson per de que a raubat una feda !

Gèli :
Aviá talen, sos enfants avián talen



Extraits

Ivès :
Copable !diguèt lo juge.

Gèli :
Un cridał,

Ivès :
lo cridał d'una femna !

Gèli :
Lo cridał d'una maire.

Ivès :
Lo cridał veniá d'un vilatge pas pus gròs que la punta d'una agulha, que viu tranquilòt al ritme de las quatre sasons e del solelh sans saber que lo monde a cambiat.
Los ostals dormisson jos la pluèja, la campanha es desolada per de que sem en decembre, los camps desertats per de que es la nuòch.

Una lampa dins la cosina dis que e dormis pas.

Gèli :
Un òme met una soca dins la chiminèia.
Monsur... Monsur...

Ivès :
Una levandièra neteja de lençòls tacats de sang...

Gèli :
Dòna ? Dòna ?

Ivès :
Lo nenon dormis, la maire atanben.

Gèli :
Ah!
Lo nenon a pas los uèlhs en plaça dels uèlhs.



Extraits

Gèli :
N'a qu'un tròç d'aurelhon.
La boca torçada.
Es de guingoï e pingre.

Ensemble :
Un pichòt avorton !
Un petit avorton

Scène 2 :

Era nascut tot malfotut,
Il était né tout mal fichu,
desbigossat, tot torçut...
Tout bancal, tout tordu...
los ausidors pas traucats,
Sans même un trou pour les oreilles,
la cara de travers,
Le visage de travers,
Lo costat esquèr aflaquit.
Le côté gauche en quenouille.
Il était né « pas fini »,
Comme il disait lui-même...
Èra nascut « pas finit »,
coma disia el...
Si on avait écouté certains,
A escotar d'unes que i a,
C'était un bébé à jeter...
Èra un mainat a escampar...
A jeter aux ordures,
A escampar a las bordilhas,
A jeter aux poubelles,
A escampar a las escobilhas,
A jeter loin, très loin...
A escampar luènh, plan luènh...
Mais il avait un papa,
Mas aviá un papà
Une vraie maman qui l'aimait

Una vertadièra mamà que l'aimava,
Même bancal, même tout tordu, même mal
fichu,
Tan torçut, tan desbigossat,
Même sans trous pour les oreilles...
Tan malfotut desaurelhat que foguesse...
Ils l'appelèren "Petit Pierre".
L'apelèron "Peire Petit"

Ivès :
A pas los uèlhs en plaça dels uèlhs ?

Gèli :
N'a qu'un tròç d'aurelhon.
La boca torçada.
Es de guingoï e pingre.

Ensemble :
Un pichòt avorton !
Un petit avorton.



Marc Ginot - 2016



Conception, adaptation du spectacle : Gilles Buonomo

Jeu : Gilles Buonomo et Yves Durand

Direction d'acteurs : Jean-Lou Roqueplan

Marionnette : Jérémie Wagner

Costumes : Suan Czepczynsky

Accessoires : Jean Michel Halbin

Visuel, vidéo, communication : Fabrice Favel

Administration : Isabelle Bernard

Diffusion : Stella Fontana

Diffusion scolaire : Jennifer Estru



WWW.LARAMPE-TIO.ORG

